

1. Nilsson, *Geschichte der griechischen Religion*, 1967<sup>3</sup>, 210 : « Die Griechen kannten die Macht, die in den Bäumen wohnt. »
2. Ulrich von Wilamowitz-Moellendorff, *Der Glaube der Hellenen*, Berlin I, 1856, 7 suiv.
3. Ludwig Preller, *Römische Mythologie*. I, Berlin 1881<sup>3</sup>, 107-114 = *Les dieux de l'ancienne Rome*, Paris 1865, 85 suiv.
4. Carl Bötticher, *Der Baumkultus der Hellenen*, Berlin 1856, 7 suiv.
5. Pour l'histoire religieuse du Romantisme, cf. Fr. Schmidt, « Les polythéismes : dégénérescence et progrès », dans Fr. Schmidt (éd.), *L'impensable polythéisme. Études d'historiographie religieuse*, Paris 1988, 13-91 ; B. Bravo, « Dieu et les deux chez F. Creuzer et F. G. Welcker », dans Schmidt 1988, 375-424.
6. Jakob Grimm, *Deutsche Mythologie*, Gütersloh 1875<sup>4</sup>, 53-66.
7. F. Creuzer, *Symbolik und Mythologie der alten Völker, besonders der Griechen*. I, Leipzig 1819<sup>3</sup>, 158.
8. Caspar David Friedrich, *Paysage avec église*, 1811 (Dortmund).
9. R. Legros, « Hegel et Turner dans les Alpes », dans C.W.F. Hegel, *Journal d'un voyage dans les Alpes bernoises (1844)*, Paris 1988, 34 suiv.
10. Voir aussi J. Ridé, *Limage du Germain dans la pensée et la littérature allemande de la redécouverte de Tacite à la fin du XVIe s.* I, Lille 1977, 236 suiv. ; Corbin, *Le territoire du vide ? L'Occident et le désir du rivage (1750-1840)*, Paris 1988 ; S. Schama, *Le paysage et la mémoire* (1995), Paris 1999, 31-277 ; Werner Hofmann, *Caspar David Friedrich*, Paris, Hazan, 2000, 41-84.
11. Caspar David Friedrich, *Croix dans la montagne*, 1811-12 (Düsseldorf).
12. Caspar David Friedrich, *Croix dans la forêt*, vers 1820 (Stuttgart).
13. F. Coarelli, « I luci del Lazio : la documentazione archeologica », dans O. de Cazanove (éd.), *Les bois sacrés*, Naples, 10, 1993, 45-52.
14. Ovide, *Métamorphoses* 8, 740 suiv. :
15. Ermanno Malaspina, « Tipologia dell'inameno nella letteratura latina. Locus horridus, paesaggio eroico, paesaggio dionisiaco : una proposta di risistemazione », dans *Aufidus* 23, 1994, 7-22.
16. Sénèque, *Lettres à Lucilius* 4, 41, 1-5 ; Pline l'ancien, *Histoire naturelle* 12, 3-5.
17. Pline l'ancien, *Histoire naturelle* 12, 3 : *Haec fuere numinum templa, priscoque ritu simplicia rura etiam nunc deo praecellentem arborem dicant.*
18. Pline l'ancien, *Histoire naturelle* 16, 242 : *Est in suburbano Tusculani agri colle, qui Corne appellatur, lucus antiqua religione Dianae sacratus a Latio, uelut arte tonsili coma fagei nemoris. in hoc arborem eximiam aetate nostra amavit Passienus Crispus bis cos., orator, Agrippinae matrimonio et Nerone privigno clarior postea, osculari conplecti que eam solitus, non modo cubare sub ea uinum que illi adfundere.*
19. G. Dumézil, *La religion romaine archaïque*, Paris 1987<sup>2</sup>, 36-48 pour la bibliographie.
20. Lucaïn, 1.136-143 :  
*victrix causa deis placuit sed victa Catoni. /*  
*nec coiere pares. alter vergentibus annis /*  
*in senium longo que togae tranquillior usu /*  
*dedidicit iam pace ducem, famaeque petitor /*  
*multa dare in vulgus, totus popularibus auris /*  
*impelli plausu que sui gaudere theatri, /*  
*nec reparare novas vires, multum que priori /*  
*credere fortunae. stat magni nominis umbra, /*  
*qualis frugifero quercus sublimis in agro /*  
*exuvias veteris populi sacrata que gestans /*  
*dona ducum nec iam validis radicibus haerens /*

*pondere fixa suo est, nudos que per aera ramos /  
effundens trunco, non frondibus, efficit umbram, /  
et quamvis primo nutet casura sub Euro, /  
tot circum silvae firmo se robore tollant, /  
sola tamen colitur.*

21. *Corpus des Inscriptions Latines XIII, 33 : Fago Deo / Erdenius / Erdesci f(ilius) / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito) ;  
XIII, 223 : Fago / deo / Bonxus / Taurini f(ilius) ;  
XIII, 224 : Fago / deo / Iustus / v(otum) s(olvit)[l](ibens) m(erito) ;  
XIII, 225. Fago deo / Pompeia / C[---] filia / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito) ;  
XIII, 1112 = ILA-Sant, 98 : Deo Robori / et Genio loci / ... ;  
XIII, 129 : Sex/arboribus / Q(uintus) Rufius / Germanus / v(otum) s(olvit) ;  
XIII, 132. Ex voto / Sexsarbori / deo / L(ucius) Domit(ius) / Censorinus / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito) ;  
XIII, 175 : Sexs/arbori deo / T(itus) Pompeiu[s] / Campanus)*
22. *Silva Arduinna : Corpus des Inscriptions Latines VI, 46 (Rome) : Arduinn(a)e, Camulo, Ioui, Mercurio, Herculi, / M(arcus) Quartinius, M(arci) f(ilius), ciues ( ! ) Sabinus Remus / miles coh(ortis) (septimae) pr(aetoriae) Antoninianae p(iae) u(indicis) u(otum) l(ibens) s(oluit).*
23. *Inscriptiones Latinae Selectae 4697 (près de Düren, Germanie inférieure) : Deae Ardbi/nae T(itus) Iuli/us Aequalis / s(oluit) l(ibens) m(erito).*
24. *Sénèque, Lettres à Lucilius 3, 41, 1-5 : Si tibi occurrerit vetustis arboribus et solitam altitudinem egressis frequens lucus et conspectum caeli ramorum aliorum alios protegentium summovens obtentu, illa proceritas silvae et secretum loci et admiratio umbrae in aperto tam densae atque continuae fidem tibi numinis faciet. Si quis specus saxi penitus exesis montem suspenderit, non manu factus, sed naturalibus causis in tantam laxitatem excavatus, animum tuum quadam religionis suspitione percutiet. Magnorum fluminum capita veneramur. Subita ex abdito vasti amnis eruptio aras habet; coluntur aquarum calentium fontes, et stagna quaedam vel opacitas vel immensa altitudo sacravit.*
25. *Numen : G. Dumézil, La religion romaine archaïque, Paris 1987<sup>2</sup>, 36-48 pour la bibliographie*
26. *Virgile, Énéide 8, 347-354 :  
hinc ad Tarpeiam sedem et Capitolia ducit,  
aurea nunc, olim silvestribus horrida dumis.  
iam tum religio pavidos terrebat agrestis  
dira loci, iam tum silvam saxum que tremebant.  
'hoc nemus, hunc' inquit 'frondoso vertice collem  
(quis deus incertum est) habitat deus: Arcades ipsum  
credunt se vidisse Iovem, cum saepe nigrantem  
aegida concuteret dextra nimbos que cieret.*
27. *Pomponius Mela, Chorographie 1, 72-75 :  
tunc alte demissus et quantum demittitur amplior viret lucis pendentibus undique, et totum se nemoroso laterum orbe complectitur: adeo mirificus ac pulcher, ut mentes accedentium primo aspectu consternat, ubi contemplari duravere non satiet. 73 unus in eum descensus est angustus asper quingentorum et mille passuum per amoenas umbras et opaca silvae quiddam agreste resonantis, rivis hinc atque illinc fluitantibus. ubi ad ima perventum est rursum specus alter aperitur ob alia dicendus. terret ingredientes sonitu cymbalorum divinitus et magno fragore crepitantium. 74 deinde aliquamdiu perspicuus, mox et quo magis subitur obscurior, ducit ausos penitus, alte que quasi cuniculo admittit. ibi ingens*

*amnis ingenti fonte se extollens tantummodo se ostendit, et ubi magnum impetum brevi alveo traxit iterum demersus absconditur. intra spatium est magis quam ut progredi quisquam ausit horrible et ideo incognitum. 75 totus autem specus augustus et vere sacer, habitarique a diis et dignus et creditus, nihil non venerabile et quasi cum aliquo numine se ostentat.*

28. *habitare – augustus et uere sacer – habitarique a diis ; uis isto diuina descendit ; caelestis potentia agitat ; sini adminiculo numinis – cum aliquo numine se ostentat.*
29. Ernout-Meillet, *Dictionnaire étymologique de la langue latine* s.v. *lucus*.
30. Servius de Pierre Daniel, *Commentaire de l'Énéide* 1, 310 : *Interest ... inter nemus et siluam et lucum ; lucus enim est arborum multitudo cum religione, nemus uero composita multitudo arborum ; silua diffusa et inculta.*
31. Ermanno Malaspina (« *Nemus sacrum ? Il ruolo di nemus nel campo semantico del bosco sino a Virgilio : osservazioni di lessico e di etimologia* », dans *Quaderni del dipartimento di filologi, a linguistica e tradizione classica* 1995 ; 75-97, notamment 77.
32. Caton, *Origines* II, 21 Jordan = 58 Peter = II, 28 Chassignet : *Lucum Dianium in Nemore Aricino Egerius Baebius Tusculanus dedicauit dictator Latinus.*
33. *Corpus des Inscriptions Latines* 8, 27764 = *Inscriptions Latines Païennes du Bardo* 521 = *Inscriptions Latines de Tunisie* 1639 = *Carmina Latina Epigraphica* 2151 (Africa proconsularis, Pagus Veneriensis / Koudiet es-Souda) :
- Omnisata omnigena e terra [nunc gramina surgunt] / quaeque effeta tulit tellus cata sol[e uigescunt.] / cuncta iubant animant uiridant nem[us undique frondes] / sollicitae de flore nouo de uere mari[to.] / quare cete deo patrium dedam[us honorem] / Siluano de fonte bouant cui frond[ea claustra.] / gignitur e saxo lucus inque arb[ore rami.] / hunc tibi de more damus difficil[em ...] / hunc tibi de uoce patris falciten[entis haedum,] / haec tibi de more tuo pinifera e[st corona.] / sic mihi memorat sa[cerdos] / ludite Fauni Dryades puell[ae ;] / ludite canite iam meo sacel[lo,] / Naides e nemore meo colon[ae !] / cantet adsueta de fistul[a Cornipes,] / adsit et ludo more Par[nassio] / cantet et rosea de tibia [Bassarid,] / [et] premat biiuges deus A[pollo suos.] / [fulmin]at bello deus ho[stium ; tu tamen] / [praesto] venias pater [pacis amantissime,] / [et discip]ulo tu[o commodus consule. quare cete deo patrium dedam[us honorem] / Siluano de fonte bouant cui frond[ea claustra.] / gignitur e saxo lucus inque arb[ore rami.]*
- «Allons, rendons au dieu, à Silvain, le culte ancestral. Pour lui, sous la fontaine, bruit le sanctuaire recouvert de feuillage ; le bois sacré naît des fentes du rocher et les branches se multiplient dans les arbres. »
34. *Corpus des Inscriptions Latines* V, 2383 (Xe région, territoire de Ferrare) : *S(iluano) Aug(usto) s(acrum) / C(aius) Ingenuuus Helius / saltuar(ius) Virtutis . u(otum) m(erito) l(ibens) s(oluit).*

35. Sénèque *Si tibi occurrerit vetustis arboribus et solitam altitudinem egressis frequens lucus et conspectum caeli ramorum aliorum alios protegentium summovens obtentu, illa proceritas silvae et secretum loci et admiratio umbrae in aperto tam densae atque continuae fidem tibi numinis faciet.*
36. Paul Diacre, *Résumé De uerborum significatione de Festus*, p. 159 Lindsay : *Nemora significant silvas amoenas.*
37. Horace, *Lettres* 1, 14, 19 *Non eadem miramur ; eo disconuenit inter / meque et te : nam quae deserta et inhospita tesqua / credis, amoena uocat mecum qui sentit, et odit / quae tu pulchra putes.*
- « Nous ne sommes pas épris des mêmes objets ; de là le désaccord entre toi et moi. Car les lieux que tu regardes comme des solitudes désolées et inhospitalières, celui-là les appelle charmants, qui pense comme moi, et ceux que tu trouves beaux, il les déteste. »
38. J. Scheid, « *Lucus, Nemus*. Qu'est-ce qu'un bois sacré ? », dans O. de Cazanove (éd.), *Les bois sacrés*, Naples, 10, 1993, 13-20.
39. Sénèque (... *atque continuae fidem tibi numinis faciet. Si quis specus saxis penitus exesis montem suspenderit, non manu factus, sed naturalibus causis in tantam laxitatem excavatus, animum tuum quadam religionis suspicione percutiet.*
40. Pline, NH 12, 3 *Haec fuere numinum templa, prisco que ritu simplicia rura etiam nunc deo praecellentem arborem dicant. nec magis auro fulgentia atque ebore simulacra quam lucos et in iis silentia ipsa adoramus*
41. Paul Diacre, *Résumé De uerborum significatione de Festus*, p. 489 édit. Lindsay : *Tesca loca augurio designata. Cicero aspera ait esse et difficilia*
42. Paul Diacre, *Résumé De uerborum significatione de Festus*, p. 82 édition Lindsay : *Fulguratum, id quod est fulmine ictum, qui locus statim fieri putabatur religiosus, quod eum deus sibi dicasse uideretur.*
43. Sénèque, *Lettres à Lucilius* 4, 41, 5 : *et stagna quaedam vel opacitas vel immensa altitudo sacravit.*
44. Caton (*Origines* II, 21 Jordan = 58 Peter = II, 28 Chassignet : *Lucum Dianium in Nemore Aricino Egerius Baebius Tusculanus dedicauit dictator Latinus.*
45. Sénèque, *Lettres à Lucilius* 4, 41, 5 : *Magnorum fluminum capita veneramur. Subita ex abdito vasti amnis eruptio aras habet; coluntur aquarum calentium fontes, et stagna quaedam vel opacitas vel immensa altitudo sacravit.*
46. Frontin, *Des aqueducs* 1, 4 :  
*Ab urbe condita per annos quadringentos quadraginta unum contenti fuerunt Romani usu aquarum, quas aut ex Tiberi aut ex puteis aut ex fontibus hauriebant. Fontium memoria cum sanctitate adhuc exstat et colitur; salubritatem aegris corporibus afferre creduntur, sicut Camenarum et Apollinis et Iuturnae. Nunc autem in urbem influunt aqua Appia, Anio Vetus, Marcia, Tepula, Iulia, Virgo, Alsietina quae eadem vocatur Augusta, Claudia, Anio Novus.)*
47. Eugenio La Rocca, « Due monumenti a pianta circolare in circo Flaminio : il perirrhanterion e la columna bellica », dans *Mélanges F.E. Brown*, Hanovre-Londres 1993, 17-19 ;cf. *Lexicon Topograficum Urbis Romae* 1, 1993.
48. Plutarque, *Vie de Numa* 13, 4 : « *La source qui arrose ce lieu était ... une eau sacrée réservée aux Vestales : elles devaient y puiser chaque jour pour purifier leur sanctuaire en l'aspergeant.* »
49. Varron, *De la langue latine* 5, 71 : *Lympha Iuturna quae iuuaret : itaque multi aegroti propter id nomen hanc aquam petere solent.*
50. Pseudo-Servius, *Commentaire de l'Enéide* 12, 139 : *Iuturna fons est in Italia saluberrimus iuxta Numicum fluuium, cui nomen a iuuando est inditum. Cum enim*

*naturaliter omnis aqua noxia sit extraneorum corporibus, hic omnibus saluberrimus fons est. De hoc autem fonte Romam ad omnia sacrificia aqua adferri consueuerat.*

51. Deutero-Servius, Pseudo-Servius ou Servius de Pierre Daniel (*Servius Danielis*) : il s'agit du nom donné à l'auteur inconnu d'un commentaire de l'œuvre de Virgile, qui a été publié en 1600 à Lyon par Pierre Daniel.

52. Diu-Turna « intarrissable », Ju-Turna > Turnus.

53. Properce, *Élégies* 3, 23-26 :

*hic Anio Tiburne fluis, Clitumnus ab Vmbro  
tramitte, et aeternum Marcius umor opus,  
Albanus lacus et socia Nemorensis ab unda,  
potaque et Polluxis nympa salubris equo.*

54. P. Le Roux, « Cultes indigènes et religion romaine en Hispanie sous l'Empire », dans *Mélanges Marcel Le Glay* (Collection Latomus vol. 226), Bruxelles 1994, 560-567 ; F. Baratte, « La coupe en argent de Castro Urdiales », dans R. Chevallier (éd.), *Les eaux thermales et les cultes en Gaule et dans les provinces voisines*, Tours 1992, 43-54.

55. Ausone (*Ordo urbium nobilium* 20, 20-34 :

*tum respondentes directa in compita portas; /  
per medium que urbis fontani fluminis alueum, /  
quem pater Oceanus refluo cum impleuerit aestu, /  
adlabi totum spectabis classibus aequor. /  
Quid memorem Pario contectum marmore fontem /  
Euripi feruere freto?  
quanta umbra profundi! /  
quantus in amne tumor! quanto ruit agmine praeceps /  
marginis extenti bis sena per ostia cursu, /  
innumeros populi non umquam exhaustus ad usus! /  
hunc cuperes, rex Mede, tuis contingere castris, /  
flumina consumpto cum defecere meatu, /  
huius fontis aquas peregrinas ferre per urbes, /  
unum per cunctas solitus portare Choaspen. /  
Salve, fons ignote ortu, sacer, alme, perennis, /  
uitree, glauce, profunde, sonore, inlimis, opace. /  
salve, urbis genius, medico potabilis haustu, /  
Diuona Celtarum lingua, fons addite diuis. /  
non Aponus potu, uitrea non luce Nemausus /  
purior, aequoreo non plenior amne Timauus.*